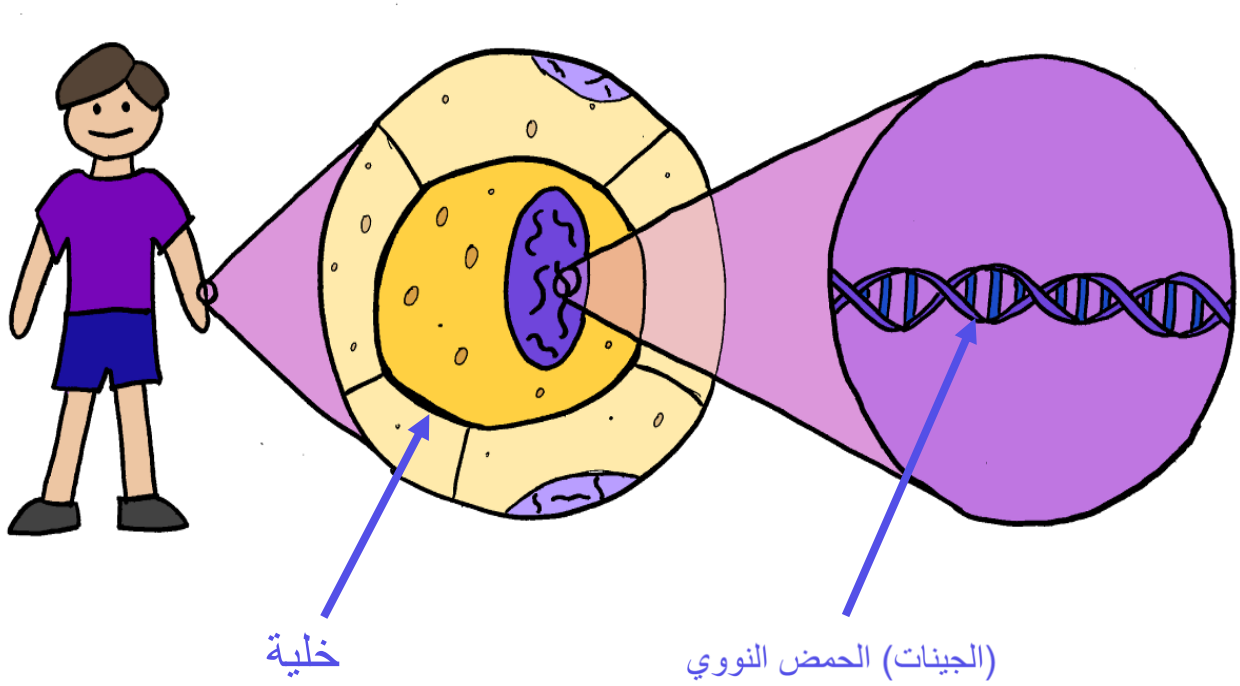
UNIQUE

UNDERSTANDING GENES
& CHROMOSOMES

# الاضطراب العصبي النمائي المرتبط بجين CAPRIN1: قصتي مع جيني

كتاب مصور للأطفال الذين لديهم تغيير في جين
**CAPRIN1**

rarechromo.org

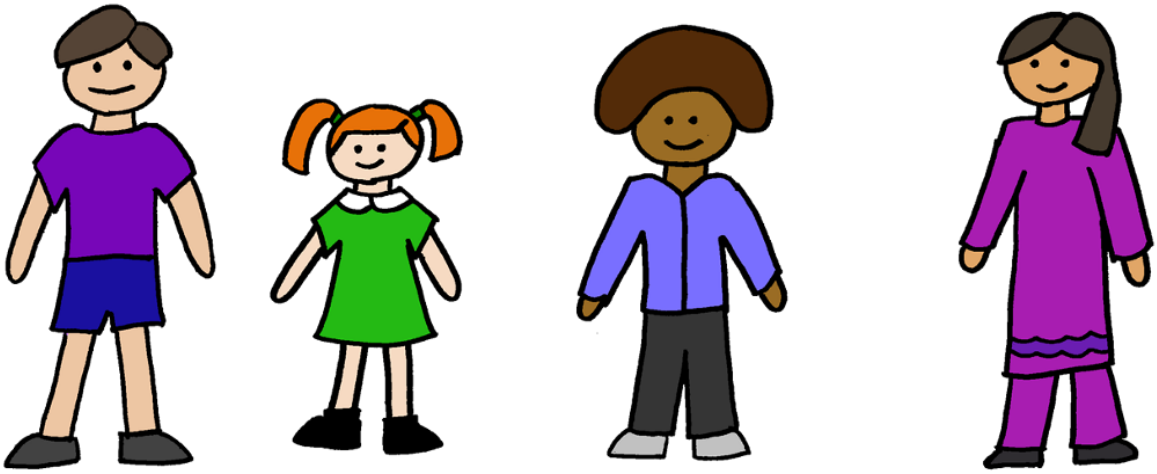



جسمك مكوّن من وحدات صغيرة تُسمى **الخلايا**.

تحتوي معظم الخلايا على الحمض النووي (DNA)، وهو مليء بالتعليمات التي تخبر جسمك كيف ينمو ويتطور.

تُسمى هذه التعليمات **الجينات**.

يمكنك تخيّل أن كل خلية في جسمك تحتوي على كتاب كبير من التعليمات، وكل جين هو بمثابة جملة مختلفة في هذا الكتاب.



الجينات تساعد في تحديد كيف يبدو شكلك، تحدد طولك، وما لون شعرك، وأشياء كثيرة أخرى عنك.

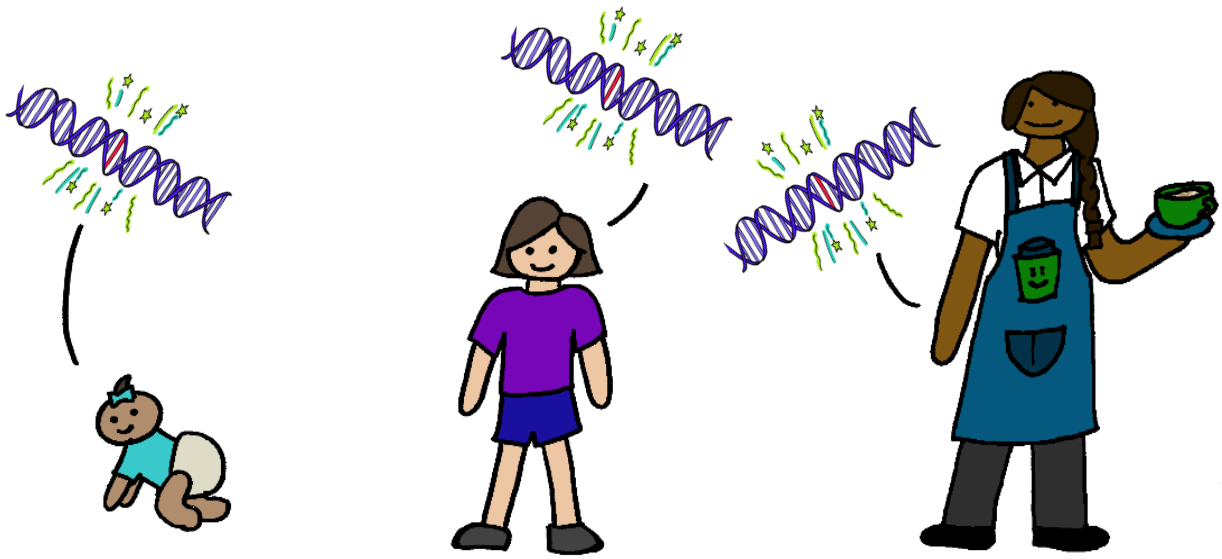
لكن الجينات لا تقرّر كل شيء.

هناك تأثير آخر للأشياء التي تقوم بها في حياتك. مثلاً، إذا استمعت إلى الكثير من الأغاني، فقد تتعلّم أغاني كثيرة. وإذا لم تنم جيدًا، قد تشعر بالتعب.

لدينا جميعًا آلاف الجينات، ولكل جين اسم خاص به.

أحيانًا، يحدث تغير صغير في أحد الجينات، وهذا يمكن أن يغير التعليمات التي يعطيها.
أحد جيناتك اسم CAPRIN1 وقد حدث فيه تغير لذلك لا تستطيع إحدى
نسخه إعطاء تعليماتها المعتادة.

لديك أيضاً نسخة أخرى من جين CAPRIN1 لم يحدث فيه
أي تغيير.



يوجد الكثير من الأطفال في العالم لديهم تغير في الجين الذي اسمه CAPRIN1، تمامًا مثلك. هؤلاء الأطفال يعيشون في بلدان مختلفة.

مثل الأطفال الآخرين من غير تغيير الجينات، أنتم جميعًا مختلفون عن بعض.

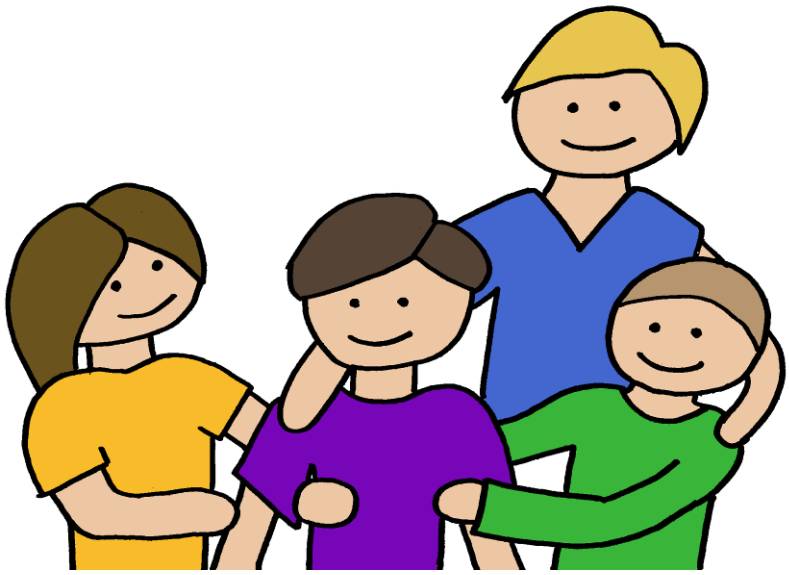
بعض الأطفال الذين لديهم هذا التغيير في الجين يجدون بعض الأشياء أصعب من غيرهم. لكن هذا يختلف من طفل إلى آخر، فكل واحد منكم مميز بطريقته.

بعض الأطفال الذين لديهم تغيير في جين CAPRIN1 يتعلّمون المشي أو الكلام ببطء أكثر من غيرهم.

بعض الأطفال يحتاجون مزيد من المساعدة لفهم الأشياء.

ويشعر بعض الأطفال ببعض الملل عندما يصعب عليهم التحدث أو فهم ما يقوله الكبار.

من الجيد أن نعرف أن هناك تغييرًا صغيرًا في الجين. فإذا وجدت بعض الأشياء صعبة، يمكن لعائلتك، وأصدقائك، ومعلميك، ومَن يهتم بك أن يساعدوك أكثر من قبل.



تذكّر أننا جميعًا مختلفون بطريقتنا الخاصة. كل شخص يحتاج إلى المساعدة أحيانًا، وهذا شيء عادي تمامًا. من الرائع أنك أنت. عائلتك تحبك كثيرًا، فقط لأنك أنت.

# دعم شبكة إنفورم

مجموعة دعم اضطرابات الكروموسومات النادرة
The Stables, Station Road West, Oxted, Surrey
RH8 9EE, UK
Tel: +44(0)1883 723356
help@rarechromo.org I rarechromo.org

UNIQUE
UNDERSTANDING GENES & CHROMOSOMES

**انضم إلى منظمة يونيك للحصول على روابط عائلية، ومعلومات، ودع**

*أصبح عضوا*

**يرجى مساعدتنا لمساعدتك!**

Unique هي مؤسسة خيرية بدون تمويل حكومي، وتعتمد كليًا على التبرعات والمنح. إذا استطعت، يرجى تقديم تبرع:

*تبرع عبر موقعنا*

**مواقع ومجموعات فيسبوك**
caprin1foundation.org/
facebook.com/profile.php?id=61574778207863

CAPRIN1 FOUNDATION

يجب على العائلات استشارة طبيب مؤهل طبيًا في جميع الأمور المتعلقة بالتشخيص الجيني والخطة العلاجية والصحة.

تم إعداد هذا الدليل للأطفال من قبل Unique استنادًا إلى عمل أصلي كتبته الدكتورة سوناید بومونت من شيفيلد، المملكة المتحدة، وهو مرخّص بموجب ترخيص المشاع الإبداعي نَسب المصنَّف - الترخيص بالمثل 4.0 الدولي

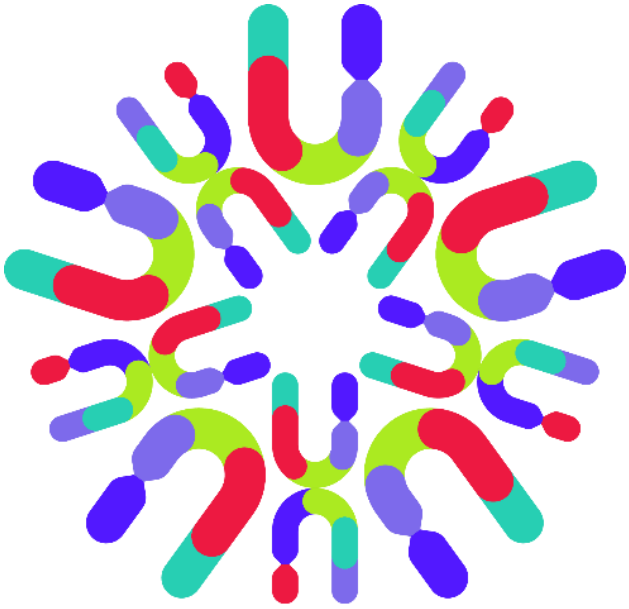
تمت ترجمة هذا الدليل بواسطة Mariam Elsayed، طالبة جامعية في جامعة McGill في تخصص Medical Prepatory وعضو في McGill Rare وتمت مراجعته بواسطة Mcgill Rare.

تمت مراجعة هذا الدليل بواسطة مروة جلال الدين، طبيبة محلية بقسم الأطفال بمستشفى برومفيلد، إسيكس، المملكة المتحدة.

McGILL RARE EST 2025

2025 Version 1 (AP)

CC BY SA



# UNIQUE

UNDERSTANDING GENES
& CHROMOSOMES

rarechromo.org